

# PROJEKT BUDOWLANO-WYKONAWCZY

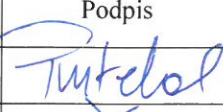

## "REMONT DROGI GMINNEJ WEWNĘTRZNEJ ul. PRZEMYSŁOWEJ w msc. ZARZECZE"

INWESTOR – GMINA NISKO

Pl. Wolności 14

37-400 Nisko

### AUTORZY OPRACOWANIA:

<b><u>Oświadczenie zgodnie z Art. 20 ust. 4 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo Budowlane:</u></b> Oświadczam, że niniejszy projekt budowlany został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej.					
Lp.	Branża	Funkcja	Imię i nazwisko, nr uprawnień	Data	Podpis
1	Telekomunikacyjna	Projektant	mgr inż. Tomasz Pustelak PDK/0132/PWOT/11	06.2020	
2		Sprawdzający	inż. Stanisław Żelichowski 65/70	06.2020	

Rzeszów, czerwiec 2020 r.

## A. OPIS TECHNICZNY

### Spis treści:

A. OPIS TECHNICZNY .....	2
<b>1 INFORMACJE OGÓLNE</b> .....	3
1.1 PODSTAWA OPRACOWANIA .....	3
1.2 PRZEDMIOT INWESTYCJI.....	3
1.3 WYBRANE AKTY PRAWNE I WIEDZA TECHNICZNA .....	3
<b>2 STAN ISTNIEJĄCY</b> .....	4
<b>3 OPIS PROJEKTOWANYCH ZMIAN</b> .....	4
3.1 UWAGI OGÓLNE .....	4
3.2 PRZEBUDOWA ZIEMNEGO KABLA TELEKOMUNIKACYJNEGO .....	4
<b>4 DEMONTAŻ ISTNIEJĄCEJ INFRASTRUKTURY TELEKOMUNIKACYJNEJ</b> .....	4
<b>5 UWAGI KOŃCOWE</b> .....	5

## **1 Informacje ogólne**

### **1.1 Podstawa opracowania**

- Projekt opracowano na zlecenie Inwestora w oparciu o mapę do celów projektowych w skali 1: 1000,
- Rozporządzenie Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej z dnia 2 marca 1999 roku w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać drogi publiczne i ich usytuowanie Dz. U. Nr.43 z dnia 14 maja 1999 roku oraz pomiary uzupełniające w terenie.
- Ustawa z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (Dz. U. z 2017 r. poz. 1332),
- Katalog wzmocnień nawierzchni podatnych i półsztywnych GDDKiA.

### **1.2 Przedmiot inwestycji**

Przedmiotem inwestycji jest remontu drogi poprzez wykonanie utwardzenia powierzchniowego nawierzchni wraz z wykonaniem poboczy z kruszywa. Rozpatrywany odcinek drogi położony jest na działkach nr ewid. nr 3578/1, 3571/1, 3564/2, 3560/1 w m. Zarzecze

W ramach realizacji niniejszego projektu, zostaną przebudowane wszystkie obiekty teletechniczne, których obecna lokalizacja uniemożliwia realizację w/w. prac drogowych oraz robót towarzyszących.

### **1.3 Wybrane akty prawne i wiedza techniczna**

- Ustawa z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane.
- Ustawa z dnia 10 kwietnia 2003 r. o szczególnych zasadach przygotowania i realizacji inwestycji w zakresie dróg publicznych.
- Ustawa z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych.
- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 25 kwietnia 2012 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego.
- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 6 lutego 2003 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas wykonywania robót budowlanych.
- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 6 października 2005 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać telekomunikacyjne obiekty budowlane i ich usytuowanie.
- Zarządzenie Ministra Łączności z dnia 12-03-1992 r. w sprawie zasad i warunków budowy linii telekomunikacyjnych wzdłuż dróg publicznych, wodnych kanałów, oraz w pobliżu lotnisk i w miejscowościach, a także ustalenie warunków, jakim te linie powinny odpowiadać.
- ZN-OPL-027/96 Telekomunikacyjne sieci miejscowe. Linie kablowe o żyłach metalowych. Ogólne wymagania techniczne.
- ZN-OPL-028/15 Telekomunikacyjne sieci miejscowe. Tory kablowe abonencki. Wymagania i badania.
- ZN-OPL-031/11 Telekomunikacyjne sieci miejscowe. Osłony złączowe – termokurczliwe i owijane. Wymagania i badania.
-

## **2 Stan istniejący**

W rejonie projektowanej inwestycji istnieje miedziany kabel ziemny typu XzTKMXpw 10x4x0.5 należący do Orange Polska S.A. W związku z zamierzeniami Inwestora zachodzi konieczność przebudowy i zabezpieczenie kolizyjnego kabla miedzianego zgodnie z warunkami podanymi przez właściciela sieci.

## **3 Opis projektowanych zmian**

### **3.1 Uwagi ogólne**

Zakres rzeczowy projektu obejmuje przebudowę i zabezpieczenie kabla ziemnego. Szczegółowy przebieg oraz lokalizację projektowanych zmian pokazano na *Planie zagospodarowania terenu Rys. 2*.

Należy przebudować odcinki kolizyjne. Roboty ziemne w pobliżu istniejącego uzbrojenia wykonać ręcznie. Celem lokalizacji istniejącego uzbrojenia wykonać próbne przekopy poprzeczne. Przy skrzyżowaniach i zbliżeniach z uzbrojeniem podziemnym zachować odległości określone w niniejszym opracowaniu.

Wykonanie zabezpieczeń skrzyżowań i ich odbiór winien się odbywać z zapewnieniem nadzoru ze strony właścicieli tych urządzeń.

### **3.2 Przebudowa ziemnego kabla telekomunikacyjnego**

Przebudowa kabla miedzianego obejmuje ułożenie nowego odcinka kabla poza obszarem kolizji. Istniejący kabel należy przebudować stosując nowy kabel (wstawkę) typu XzTKMXpw 10x4x0.5 na odcinku A-A' zgodnie z *Rys. 3*. Projektowany kabel ziemny należy ułożyć w wykopie linią falistą, bez naprężeń, z falowaniem w płaszczyźnie poziomej wynoszącym 0,3%. Kabel ziemny należy ułożyć na 5-centymetrowej warstwie podsypki z piasku lub przesianej ziemi, równomiernie ułożonej na dnie wykopu oraz przysypany, co najmniej 10-centymetrową warstwą piasku lub przesianej ziemi. Na głębokości równej połowie głębokości ułożenia kabla należy ułożyć taśmę ostrzegawczą koloru pomarańczowego z napisem "UWAGA! KABEL TELEKOMUNIKACYJNY". Głębokość ułożenia kabla powinna wynosić 0,7 m, a w miejscach przekroczenia drogi min. 1,0 m. Projektowany kabel przy skrzyżowaniu z drogą zabezpieczyć rura ochronna RHDPE 75/5,6.

Nowy kabel połączyć przez zrównoleglenie z kablem istniejącym w projektowanych złączach. Po wykonaniu zrównoleglenia, sprawdzeniu poprawności połączeń, zabezpieczeniu złącz i wykonaniu kompletu pomiarów istniejący kabel kolidujący z projektowanym zamierzeniem inwestycyjnym zdemontować lub w przypadku braku takiej możliwości, pozostawić w ziemi. Przełączenie kabli wykonać w sposób zapewniający bezprzerwową pracę łączy. Wszelkie prace przełączeniowe należy wykonywać po wcześniejszym uzgodnieniu z właścicielami kabli pod ich ścisłym nadzorem.

## **4 Demontaż istniejącej infrastruktury telekomunikacyjnej**

Po zakończeniu robót budowlanych i przełączeniu kabla, wszystkie odcinki nieczynnej sieci zdemontować.



Zdemontowane elementy sieci telekomunikacyjnych nie nadające się do powtórnego użycia muszą być poddane procesowi utylizacji w wyspecjalizowanych przedsiębiorstwach. Reszta materiałów należy przekazać w miejsce wskazane przez Inwestora. Wykonawca na etapie realizacji projektu zwróci się do Inwestora o wskazanie miejsca utylizacji i przekazania zdemontowanych materiałów.

## **5 Uwagi końcowe**

Z uwagi na ciągłą rozbudowę sieci telekomunikacyjnej należy przed przystąpieniem do przebudowy dokonać inwentaryzacji kabli celem sprawdzenia czy nie zachodzi konieczność przebudowy dodatkowych kabli nie wykazanych w projekcie.

Roboty budowlano - montażowe należy wykonywać zgodnie z projektem, zaleceniami wynikającymi z treści uzgodnień oraz przepisami i normami obowiązującymi w budownictwie telekomunikacyjnym.

Przed rozpoczęciem prac przy przebudowie sieci należy powiadomić Orange Polska S.A. celem pełnienia nadzoru.

Lokalizację słupów należy wytyczyć przez uprawnioną jednostkę wykonawstwa geodezyjnego na podstawie aktualnego projektu budowlanego. W przypadku natrafienia w czasie robót na nie zinwentaryzowane urządzenie uzbrojenia terenu należy bezwzględnie przerwać roboty, wezwać Inspektora Nadzoru, Projektanta i Właściciela urządzenia w celu uzgodnienia dalszego toku postępowania.

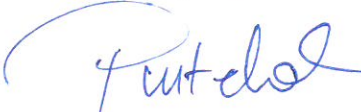
Prace ziemne w miejscach kolizji, oraz w pobliżu czynnych kabli, powinny być wykonywane ręcznie i pod nadzorem użytkownika sieci.

Należy skoordynować wszystkie prace z robotami drogowymi.

Po zakończeniu prac należy dokonać odbioru technicznego przy współudziale właścicieli/użytkowników sieci i przekazać dokumentację powykonawczą.

Wszystkie prace należy wykonać zgodnie z przepisami USTAWA z dnia 27 kwietnia 2001r. Prawo ochrony środowiska. (Dz. U. z 2006r nr 129 poz. 902 tekst ujednolicony) i USTAWA z dnia 27 kwietnia 2001r. "o odpadach" (Dz. U. Z 2001 nr 62, poz. 628 z późniejszymi zmianami).

Projektant:



**mgr inż. Tomasz Pustelak**  
35-323 Rzeszów ul. Kujawska 13/9, tel. 600-538-819  
Uprawnienia budowlane do projektowania  
i kierowania robotami budowlanymi  
bez ograniczeń w specjalności telekomunikacyjnej  
Nr ewid. PDK/0132/PWOT/11

## **B. ZAŁĄCZNIKI**

1. Kopie uprawnień budowlanych projektanta i sprawdzającego oraz zaświadczenia o przynależności do izby samorządu zawodowego inżynierów budownictwa
2. Kopia protokołu Narady Koordynacyjnej Starosta Niżański
3. Warunki techniczne
4. Wypisy z rejestru gruntów
5. Uzgodnienie dokumentacji projektowej

## ODPIS

**STAROSTA NIŻAŃSKI**

**siedziba organu:**

**Starostwo Powiatowe w Nisku**

**Wydział Geodezji i Gospodarki Gruntami**

**ul. Kościuszki 7, 37 – 400 Nisko**

*Nisko, dnia 04 czerwca 2020 r.*

### **Protokół Narady Koordynacyjnej Nr G.6630.82.2020**

#### **§ 1. Dane formalne**

1. Opis przedmiotu narady: Przebudowa sieci telefonicznej kablowej w ramach remontu drogi wewnętrznej w miejscowości Zarzecze, ul. Przemysłowa na działkach nr: 3578/1, 3571/1, 3564/2, 3560/1.
2. Wnioskodawca: Gmina i Miasto Nisko  
Adres: Plac Wolności 14, 37-400 Nisko
3. Inwestor: Gmina i Miasto Nisko  
Adres: Plac Wolności 14, 37-400 Nisko
4. Wniosek z dnia: 25 maja 2020 r.
5. Data wpływu wniosku: 25 maja 2020 r.
6. Data narady koordynacyjnej przeprowadzonej w budynku Wydziału Geodezji i Gospodarki Gruntami w Nisku ul. Kościuszki 7, 37 – 400 Nisko: 04 czerwca 2020 r.
7. Podstawa prawna narady koordynacyjnej: art. 7d pkt 2 oraz 28b ustawy z dnia 17 maja 1989 r. Prawo geodezyjne i kartograficzne (tekst jedn. Dz. U. z 2020 r. poz. 276 z późn. zm.)
8. Usytuowanie projektowanej sieci uzbrojenia terenu uczestnicy narady uzgodnili pozytywnie.

#### **§ 2. Zakres podmiotowy protokołu**

1. Osoba prowadząca Naradę Koordynacyjną usytuowania projektowanych sieci uzbrojenia terenu: Marek Okoński – Inspektor w Wydziale Geodezji i Gospodarki Gruntami
2. Lista obecności podmiotów Narady Koordynacyjnej usytuowania projektowanych sieci uzbrojenia terenu:
  - 1) Jerzy Kobylarz – Powiatowy Inspektorat Nadzoru Budowlanego w Nisku,
  - 2) Mirosław Stępień – Zarząd Dróg Powiatowych w Nisku,
  - 3) Tomasz Żak – Starostwo Powiatowe w Nisku – Wydział Ochrony Środowiska i Rolnictwa,
  - 4) Marian Oleszek – PGE Dystrybucja S.A. Oddział Rzeszów, Rejon Energetyczny Stalowa Wola,
  - 5) Władysław Paluch – PGE Dystrybucja S.A. Oddział Rzeszów, Rejon Energetyczny Leżajsk,
  - 6) Jacek Bakota – Orange Polska S.A. Kraków,
  - 7) Stanisław Woś – PSG Sp. z o.o. Oddział ZG w Jaśle Gazownia w Stalowej Woli,
  - 8) Tomasz Wasiuta – Miejski Zakład Komunalny Sp. z o. o. w Nisku,
  - 9) Daniel Dybka – Urząd Gminy i Miasta w Nisku,
  - 10) Łucjan Tabasz – Urząd Gminy i Miasta w Rudniku nad Sanem,
  - 11) Marek Kamiński – Urząd Gminy Jeżowe,
  - 12) Zbigniew Wydra – Podkarpacki Zarząd Dróg Wojewódzkich w Rzeszowie,
  - 13) Angelika Machaj – Powiatowa Stacja Sanitarno – Epidemiologiczna dla powiatu niżańskiego,
  - 14) Iwona Paruch – Powiatowy Ośrodek Dokumentacji Geodezyjnej i Kartograficznej w Nisku,
  - 15) Łukasz Kędra – Inwestor lub przedstawiciel upoważniony - projektant.



3. Podmioty, z którymi koordynację przeprowadzono za pomocą środków komunikacji elektronicznej:

Jacek Bakota – Orange Polska S.A. Kraków.

Stanisław Woś – PSG Sp. z o.o. Oddział ZG w Jaśle Gazownia w Stalowej Woli.

### **§ 3. Zakres przedmiotowy protokołu**

- 1) Integralną częścią protokołu jest dokumentacja projektowa podpisana i opieczetowana.
- 2) Usytuowanie sieci uzbrojenia terenu podlega wytyczeniu i geodezyjnej inwentaryzacji powykonawczej przed zasypaniem przez jednostki uprawnione do wykonywania prac geodezyjnych.
- 3) Przy skrzyżowaniach i zbliżeniach projektowanych sieci i obiektów z istniejącym uzbrojeniem prace ziemne należy wykonywać ręcznie i pod nadzorem użytkownika danej sieci.
- 4) Istnieje obowiązek chronienia znaków geodezyjnych przy prowadzonych pracach ziemnych (stosownie do przepisów rozdziału 3 art. 15 ustawy z dnia 17 maja 1989 r. Prawo geodezyjne i kartograficzne ( tekst jedn. Dz. U. z 2020 r. poz. 276 z późn. zm.) oraz rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 15 kwietnia 1989 r. w sprawie ochrony znaków geodezyjnych, grawimetrycznych i magnetycznych Dz. U. Nr 45, poz. 454 z późn. zm.).
- 5) W razie niezgodności realizacji sieci uzbrojenia terenu z uzgodnionym projektem inwestor zobowiązany jest przedłożyć mapę z wynikami pomiarów powykonawczych właściwemu organowi administracji architektoniczno – budowlanej.
- 6) Rezultat narady koordynacyjnej nie zwalnia z konieczności spełnienia wymogów zawartych w branżowych normach i warunkach technicznych.

### **Uwagi i zalecenia dotyczące wniosku potwierdzone podpisami uczestników narady koordynacyjnej.**

#### **Powiatowy Inspektorat Nadzoru Budowlanego w Nisku**

Uzgodniono bez uwag.

Jerzy Kobylarz /podpis w protokole/

#### **Zarząd Dróg Powiatowych w Nisku**

Uzgodniono bez uwag.

Mirosław Stępień /podpis w protokole/

#### **Starostwo Powiatowe w Nisku Wydział Ochrony Środowiska i Rolnictwa**

Uzgodniono bez uwag.

Tomasz Żak /podpis w protokole/

#### **PGE Dystrybucja S.A. Oddział Rzeszów – Rejon Energetyczny Stalowa Wola**

Uzgodniono bez uwag.

Marian Oleszek /podpis w protokole/

#### **PGE Dystrybucja S.A. Oddział Rzeszów - Rejon Energetyczny Leżajsk**

Uzgodniono bez uwag.

Władysław Paluch /podpis w protokole/

#### **Orange Polska S.A. w Krakowie**

Opiniujemy projekt na następujących warunkach:

- wykonać zalecenia zawarte w piśmie TTISIKU-18579/20/JK z dnia 30.04.2020r.; projekt budowlany i wykonawczy przebudowy sieci telekomunikacyjnej uzgodnić branżowo w Orange Polska S.A.
- w miejscach zbliżeń i skrzyżowań z istniejącymi urządzeniami Orange Polska zachować normatywne odległości zgodnie z obowiązującym Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury D.U. nr 219 z 2005 poz. 1864 oraz normą zakładową ZN-15/OPL-004
- w miejscach skrzyżowań i zbliżeń z urządzeniami telekomunikacyjnymi prace prowadzić ręcznie z zachowaniem szczególnej ostrożności zgodnie z obowiązującymi normami i przepisami techniczno-budowlanymi pod nadzorem właścicielskim przedstawiciela OPL.
- w przypadku braku możliwości zachowania normatywnych odległości od istniejących urządzeń telekomunikacyjnych należy wystąpić o warunki techniczne do Orange Polska Dział Zarządzania Zasobami Infrastruktury i Obsługi Klienta w Krakowie ul. Dauna 66, e-mail: [ZZSS.przebudowa.infrastruktury.Krakow@orange.com](mailto:ZZSS.przebudowa.infrastruktury.Krakow@orange.com)
- przed planowanym rozpoczęciem robót należy wystąpić z wnioskiem o realizację nadzoru właścicielskiego wg zasad pracy na infrastrukturze OPL podanych na stronie internetowej [www.orange.pl/wniosekondzadzor](http://www.orange.pl/wniosekondzadzor)
- każde wejście na infrastrukturę własności OPL bez złożonego wniosku o nadzór właścicielski, będzie traktowane jako nielegalne i zgłaszane do organów ścigania oraz Państwowego Inspektora Nadzoru Budowlanego z wszelkimi konsekwencjami.

W przypadku nie zastosowania się do w/w uwag całość kosztów związanych z usunięciem ewentualnych awarii oraz zabezpieczeniem istniejących urządzeń telekomunikacyjnych poniesie Inwestor (Wykonawca).

Jacek Bakota /bez podpisu w protokole/

**PSG Sp. z o. o. Oddział ZG w Jaśle Gazownia w Stalowej Woli**

Bez uwag – brak sieci gazowej w miejscu prowadzenia inwestycji.

Stanisław Woś /bez podpisu w protokole/

**Miejski Zakład Komunalny w Nisku Sp. z o.o.**

Prace w pobliżu urządzeń wod. – kan. prowadzić pod nadzorem MZK Nisko.

Tomasz Wasiuta / podpis w protokole/

**Urząd Gminy i Miasta w Nisku**

Uzgodniono bez uwag.

Daniel Dybka /podpis w protokole/

**Urząd Gminy i Miasta w Rudniku nad Sanem**

Uzgodniono bez uwag.

Lucjan Tabasz /podpis w protokole/

**Urząd Gminy Jeżowe**

Uzgodniono bez uwag.

Marek Kamiński /podpis w protokole/

**Podkarpacki Zarząd Dróg Wojewódzkich w Rzeszowie**

Bez uwag.

Zbigniew Wydra /podpis w protokole/

**Powiatowa Stacja Sanitarno – Epidemiologiczna dla powiatu niżańskiego**

Uzgodniono bez uwag.

Angelika Machaj /podpis w protokole/

**Powiatowy Ośrodek Dokumentacji Geodezyjnej i Kartograficznej w Nisku**

Uzgodniono bez uwag.

Iwona Paruch /podpis w protokole/

**Inwestor lub przedstawiciel upoważniony - projektant**

Uzgodniono bez uwag.

Łukasz Kędra /podpis w protokole/

#### § 4. Uwagi końcowe

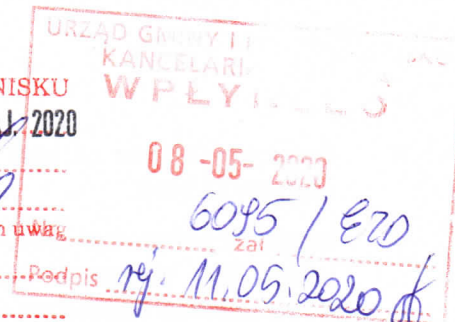
- 1/. Inwestor jest zobowiązany zgłosić do Orange Polska S.A. prace minimum na 14 dni przed przystąpieniem do robót. Rozpoczęcie robót poprzedzić wyznaczeniem szczegółowego przebiegu trasy kabli w miejscach kolizji przy udziale przedstawiciela Orange Polska S.A. Poprawność wykonanych zabezpieczeń potwierdzić protokołem odbioru.
- 2/. Na skrzyżowaniach projektowanego remontu drogi wewnętrznej z istniejącymi sieciami wody i kanalizacji sanitarnej wykonać zabezpieczenia zgodnie z obowiązującymi przepisami i normami w tym zakresie. Rozpoczęcie i zakończenie prac zgłosić do MZK Nisko.
- 3/. Przed przystąpieniem do realizacji projektu należy potwierdzić u użytkowników urządzeń podziemnych naniesienie tych urządzeń oraz uzupełnić o zrealizowane w ostatnim okresie sieci i obiekty w oparciu o ich geodezyjną inwentaryzację.

Protokół zakończono i przekazano do akt sprawy.

Z up. STAROSTY  
Marek Okoński  
Inspektor  
w Wydziale Geodezji i Gospodarki Gruntami  
Przewodniczący Narady Koordynacyjnej



URZĄD GMINY I MIASTA w NISKU  
SEKRETARIAT Data: 11 MAJ 2020  
Referat/Jednostka  
☐ Proszę o rozmowę ☐ Nie mam uwag  
☐ a/a Podpis



Orange Polska  
Domena Hurt  
Zarządzanie Zasobami Sieci i IT  
Dział Zarządzania Zasobami Infrastruktury  
i Obsługi Klienta w Krakowie  
Al. Piłsudskiego 35, 35-001 Rzeszów  
tel.: 17 878 74 14

BURMISTRZ MIASTA  
I GMINY NISKO  
Plac Wolności 14  
37-400 Nisko

Rzeszów, 30 kwietnia 2020 r.

Numer pisma: TTISIKU-18579/20/JK

**Temat:** Warunki techniczne przebudowy zabezpieczenia sieci teletechnicznych kolidujących z projektowanym remontem ul. Przemysłowej w Zarzeczcu, gmina Nisko, pow. niżański, - działka o nr ewidencyjnym 3578/1, zgodnie z załączonym podkładem geodezyjnym.

Szanowni Państwo,

w odpowiedzi na pismo znak: RG. 7011. 7.2020. ID5245.Ł.K oraz wniosek z dnia 30-01-2020r dotyczący projektowanego remontu ul. Przemysłowej w Zarzeczcu, gmina Nisko, pow. niżański, - działka o nr ewidencyjnym 3578/1, zgodnie z załączonym podkładem geodezyjnym, informujemy, że projektowana inwestycja koliduje z istniejącą doziemną siecią teletechniczną eksploatowaną przez ORANGE POLSKA S.A. (zwana dalej: „OPL”). W związku z tym należy, na koszt naruszającego stan istniejący, opracować projekt i wykonać przebudowę istniejących urządzeń telekomunikacyjnych wchodzących w kolizję z projektowaną inwestycją, zwracając szczególną uwagę na normatywne odległości w zakresie zbliżeń i skrzyżowań elementów uzbrojenia terenu.

Usunięcie kolizji jest uwarunkowane spełnieniem poniższych wytycznych:

1. Sieć kolidującą z planowanym zamierzeniem inwestycyjnym przebudować należy w sposób następujący:
  - Odcinek doziemnego kabla teletechnicznego kolidujący z projektowanym remontem ul. Przemysłowej (znajdujący się w obrębie projektowanej drogi), przebudować poza obszar kolizji zachowując parametry i konfigurację przebudowanej sieci teletechnicznej. W przypadku przemieszczenia kabla w pobocze drogi kabel na całym odcinku kolizji przebudować w rurociągu kablowym w taki sposób aby jego ewentualna wymiana nie wymagała ingerencji w pobocze.
  - Prace związane z przebudową doziemnych kabli teletechnicznych prowadzić w sposób zapewniający ciągłość świadczenia usług.
  - Zachować normatywne przykrycie ziemią zabezpieczonych odcinków doziemnej sieci teletechnicznej.
2. W miejscach skrzyżowań z jezdnią, miejscem parkingowym lub chodnikiem doziemne kable telekomunikacyjne należy zabezpieczyć rurą ochronną grubościenną przez całą szerokość kolizji;

3. Wykonywanie prac na sieci OPL bez zgłoszenia jest naruszeniem własności OPL i będzie zgłaszane organom ścigania
4. Wszystkie prace projektowe i wykonawcze powinny być wykonane tak aby w wyniku realizacji przełożenia infrastruktury telekomunikacyjnej nie doszło do zwiększenia wartości urządzeń i zachowane zostaną dotychczasowe właściwości użytkowe i parametry techniczne urządzeń.
5. Ponadto informujemy, że na obszarze objętym przedmiotowym zadaniem inwestycyjnym istnieje prawdopodobieństwo występowania niezainwentaryzowanych urządzeń teletechnicznych. Jeżeli w trakcie wizji lokalnej, dokonywanej przez projektanta, zostaną stwierdzone różnice pomiędzy danymi otrzymanymi z OPL a stanem w terenie, należy je niezwłocznie zgłosić do OPL, uzgodnić z właścicielem urządzeń teletechnicznych (sieci) oraz ująć w projekcie przebudowy;
6. Lokalizację w terenie podziemnych urządzeń telekomunikacyjnych należy potwierdzić za pomocą poprzecznych przekopów kontrolnych. W sposób widoczny, wytyczyć i oznakować przebiegi infrastruktury telekomunikacyjnej. W przypadku odkrycia w trakcie robót ziemnych urządzeń nienaniesionych na planie, należy je zabezpieczyć na koszt inwestora i powiadomić przedstawiciela OPL Dostarczanie i Serwis Usług, Obsługa Techniczna Klienta w Krakowie oraz inspektora nadzoru;
7. Realizacja powyższych prac może odbywać się na podstawie uzgodnionej i zaakceptowanej podczas Narady Koordynacyjnej dokumentacji projektowej, oraz na podstawie zatwierdzonego przez OPL projektu wykonawczego i kopii projektu budowlanego w części telekomunikacyjnej, zawierającego potwierdzenie zgodności z oryginałem. Projekt wykonawczy (w 2 egzemplarzach + płyta CD) i budowlany (w 1 egzemplarzu + płyta CD) proszę składać do zatwierdzenia w Dziale Ewidencji i Zarządzania Danymi o Infrastrukturze w Krakowie, ul Piłsudskiego 35 w Rzeszowie.
8. Dokumentacja projektowa, będzie mogła być opiniowana tylko po przekazaniu wraz z przedmiotową dokumentacją, pisemnego Oświadczenia Inwestora (*w przypadku jego przekazania*) określającego warunki realizacji zadania przebudowy istniejącej infrastruktury OPL - rozwiązanie kolizji; którego wzór stanowi załącznik do niniejszych Warunków Technicznych;
9. Dane techniczne potrzebne do opracowania projektu przebudowy kanalizacji, kabli miedzianych, linii światłowodowych oraz kabli należących do innych operatorów zostaną udzielone w Dziale Ewidencji i Zarządzania Danymi o Infrastrukturze w Krakowie przy ul. Dauna 66 (sprawę prowadzi Janusz Kawa, tel. Nr 017 878 74 14.. Przekazane dane nie zwalniają projektanta od dokonania wizji lokalnej w terenie;
10. Roboty budowlane – montażowe należy zlecić wyłącznie firmie specjalizującej się w robotach teletechnicznych, która posiada udokumentowane doświadczenie w budownictwie telekomunikacyjnym.

Jednocześnie do wykonania prac budowlanych branży telekomunikacyjnej rekomendujemy firmę:

- Firma Partnerska "NEXOTECH" S.A. (62-030 Luboń; Magazynowa 6 tel. 512 385 221), która kompleksowo konserwuje infrastrukturę telekomunikacyjną stanowiącą własność OPL, posiada certyfikaty ISO 9001 gwarantujące wysoką jakość prac oraz duże doświadczenie w prowadzeniu prac telekomunikacyjnych.
- Firma Partnerska Orange Polska Teltech Sp. z o.o.(ul. Bartłomieja 2 02 – 683 Warszawa, tel. 22 549 01 11), która prowadzi zadania inwestycyjne na rzecz Orange Polska S.A, posiada certyfikaty ISO 9001 gwarantujące wysoką jakość prac oraz duże doświadczenie w prowadzeniu prac telekomunikacyjnych.
- Firma Partnerska "ENEVA" Sp. z o.o. (00-844 Warszawa, ul. Grzybowska 80/82), tel. 510039700, która prowadzi zadania inwestycyjne na rzecz Orange Polska S.A, posiada certyfikaty ISO 9001 gwarantujące wysoką jakość prac oraz duże doświadczenie w prowadzeniu prac telekomunikacyjnych.

Informujemy, że prace związane z przełączeniem czynnych kabli miedzianych i światłowodowych, mających bezpośredni wpływ na jakość dostarczanych przez OPL usług, może zrealizować wyłącznie któraś z wskazanych powyżej firm.



ORANGE POLSKA S.A. zastrzega sobie prawo do odmowy wydania zgody na prowadzenie prac związanych z budową lub przebudową sieci, gdy jako wykonawca wskazany będzie podmiot, który w okresie ostatnich 24 miesięcy wyrządził dla ORANGE POLSKA S.A. szkodę poprzez niewykonanie lub nienależyte wykonanie umowy dotyczącej sieci ORANGE POLSKA S.A. lub z którym w tym okresie ORANGE POLSKA S.A. rozwiązała taką umowę lub odstąpiła od niej z winy tego wykonawcy;

11. W przypadku uszkodzenia infrastruktury teletechnicznej, w szczególności w wyniku niedotrzymania wymagań i warunków określonych w niniejszym dokumencie, ORANGE POLSKA S.A., obciąży sprawcę pełnymi kosztami naprawy oraz odszkodowaniem za straty związane między innymi z wypłaconymi bonifikatami i karami wynikającymi z zawartych przez ORANGE POLSKA S.A. umów z klientami, a także innymi karami administracyjnymi.

**Łączna wysokość roszczeń ORANGE POLSKA S.A. w stosunku do sprawcy uszkodzenia może sięgać nawet kwoty kilkuset tysięcy złotych polskich;**

12. Inwestor zobowiązany jest przed rozpoczęciem prac, których dotyczą niniejsze warunki techniczne pisemnie wystąpić z wyprzedzeniem co najmniej 14 dni roboczych z wnioskiem o nadzór właścicielski i formalne przekazanie infrastruktury do przełożenia. Przedstawiciele OPL i Inwestora sporządzają protokół przekazania infrastruktury do przełożenia. Zasady wykonywania przez OPL odpłatnego nadzoru właścicielskiego i odbioru końcowego, cennik oraz wzór wniosku o nadzór właścicielski wskazano na stronie [www.orange.pl/wniosekondzior](http://www.orange.pl/wniosekondzior). Jeżeli wniosek dotyczy rozpoczęcia prac na sieci miedzianej (Cu) i zasobach wspólnych (Cu i optotelekomunikacyjnej), wniosek należy kierować na adres:

Orange Polska S.A.

Obsługa Techniczna Klienta w Krakowie

Obsługa Techniczna Klienta w Krakowie

Wydział Utrzymania Usług i Infrastruktury 4-Rzeszów

ul. Moniuszki 1

35-015 Rzeszów

e-mail: [DiSU.WUUiIRzeszow@orange.com](mailto:DiSU.WUUiIRzeszow@orange.com)

W przypadku planowania prowadzenia prac na sieci optotelekomunikacyjnej o terminie rozpoczęcia prac należy powiadomić z wyprzedzeniem 34 dni roboczych, wniosek należy skierować na adres:

Orange Polska S.A.

Ewidencja i Standardy Infrastruktury

Dział Ewidencji i Zarządzania Danymi o Infrastrukturze w Krakowie

ul. Dauna 66

30-629 Kraków

Tel. 12 623 41 10

email: [EiSI.OPTOwarKAT@orange.com](mailto:EiSI.OPTOwarKAT@orange.com)

13. Dla prac realizowanych na infrastrukturze telekomunikacyjnej będącej własnością OPL należy spełnić wymóg znakowania miejsca prowadzenia prac tablicą informacyjną **zawierającą dane Inwestora i kontakt, nazwę firmy realizującej przebudowę i kontakt, numer zgłoszenia nadany przez OPL**. Przekazanie takiej tablicy następuje na zasadach określonych w Dodatkowych Wymaganiach stanowiących załącznik do warunków technicznych.
14. Zakończone prace związane z przebudową infrastruktury OPL należy zgłosić do odbioru komórkom wskazanym w punkcie 12 co najmniej 3 dni przed planowanym odbiorem.
15. Inwestor po zakończeniu prac zwróci OPL przełożoną infrastrukturę telekomunikacyjną oraz przekaze: Inwestor po zakończeniu prac zwróci OPL przełożoną infrastrukturę telekomunikacyjną oraz przekaze:

- komplet dokumentacji powykonawczej w postaci tradycyjnej oraz elektronicznej w formacie PDF na adres wskazany w punkcie 7 Warunków na 5 dni przed planowanym odbiorem prac.
  - szkice inwentaryzacji geodezyjnej infrastruktury telekomunikacyjnej potwierdzone przez geodetę i określi graniczny termin dostarczenia kopii mapy z inwentaryzacją geodezyjną wprowadzoną do zasobów geodezyjnych starostwa powiatowego.
  - z czynności przekazania przełożonej infrastruktury telekomunikacyjnej sporządzony zostanie protokół odbioru technicznego,
  - protokół odbioru technicznego winien być podpisany, przy udziale zainteresowanych stron: Inwestora, Wykonawcy i przedstawiciela OPL
16. Niniejsze warunki techniczne ważne są przez okres 12 miesięcy od dnia ich wydania. OPL zastrzega sobie możliwość zmiany zajętości kanalizacji posadowionej w obszarze planowanej inwestycji w związku z prowadzoną działalnością operacyjną. W przypadku zamiaru rozpoczęcia lub kontynuowania prac projektowych po wygaśnięciu ważności warunków, należy wystąpić do OPL o ich prolongatę bądź wystawienie nowych.
17. Na zakres wykonanych prac ujęty w zaopiniowanym projekcie technicznym Inwestor udzieli OPL gwarancji na okres 36 miesięcy liczony od dnia podpisania protokołu odbioru technicznego przełożonej infrastruktury telekomunikacyjnej.

Integralną część warunków technicznych stanowią Dodatkowe Wymagania OPL stanowiące załącznik do warunków technicznych. Podmiot występujący z wnioskiem o wydanie powyższych warunków technicznych zobowiązany jest do zapoznania się i stosowania Wymagań w trakcie realizacji inwestycji dla której warunki techniczne zostały wydane.

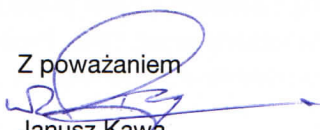
Dodatkowe Wymagania OPL dostępne są również na stronie [www.orange.pl/wniosekonadzor](http://www.orange.pl/wniosekonadzor).

#### UWAGA:

Informujemy, że w obszarze działań inwestycyjnych mogą znajdować się elementy infrastruktury telekomunikacyjnej (kable szafy, puszki) będące pod **napięciem niebezpiecznym**. Elementy te oznaczone są przywieszkami koloru czerwonego, zawierającymi informację o występowaniu napięcia niebezpiecznego. W dokumentacji projektowej należy umieścić Informację o możliwości występowania na trasie/w relacji projektowanego zasobu, elementów infrastruktury z napięciami niebezpiecznymi i konieczności zachowania szczególnych środków ostrożności podczas pracy na/w zbliżeniu z nimi. Osoby przystępujące do wykonywania prac na tak oznakowanych elementach infrastruktury w których występują napięcia niebezpieczne, powinny posiadać aktualne uprawnienia SEP (E) oraz zobowiązane są do przestrzegania Instrukcji BHP.

Opracował: Janusz Kawa tel. 017 8787-414

Z poważaniem



Janusz Kawa  
Główny Specjalista  
Ds. Zasobów Infrastruktury

#### Załączniki:

1. Dodatkowe wymagania Orange Polska



Orange Polska S.A.  
Domena Hurt  
Zarządzanie Zasobami Sieci i IT,  
Dział Zarządzania Zasobami Infrastruktury  
i Obsługi Klienta w Krakowie  
Al. Piłsudskiego 35, 35-001 Rzeszów  
tel.: 17 871 22 09, [www.hurt-orange.pl](http://www.hurt-orange.pl)

PROCAD  
Tomasz Pustelak  
ul. Św. Faustyny 7  
35-330 Rzeszów

Rzeszów, 26 czerwca 2020r.

Numer pisma: TTISIKU-26577/20/RS

**Temat:** opinia projektu budowlano-wykonawczego przełożenia/zabezpieczeń urządzeń własności Orange Polska S.A. pn.: „Remont drogi gminnej wewnętrznej ul. Przemysłowej w msc. Zarzecze”.

Szanowni Państwo,

nawiązując do wniosku z dnia 15.06.2020r. informujemy, że opiniujemy pozytywnie przedstawiony projekt przełożenia/zabezpieczeń urządzeń własności Orange Polska S.A. pn.: „Remont drogi gminnej wewnętrznej ul. Przemysłowej w msc. Zarzecze”. Przy realizacji procesu budowy wymagane jest spełnienie następujących warunków, które są integralną częścią uzgodnienia:

1. Prace na sieci Orange Polska należy prowadzić pod nadzorem Orange Polska S.A. Wydział Utrzymania Usług i Infrastruktury.
2. Warunkiem podpisania protokołu odbioru robót przez przedstawiciela ORANGE POLSKA S.A. jest między innymi przekazanie do ORANGE POLSKA S.A. egzemplarza dokumentacji powykonawczej. Przed rozpoczęciem prac Inwestor przedłoży do OPL decyzję o pozwoleniu na budowę lub inny dokument formalno-prawny uprawniający do realizacji inwestycji.
3. Za wszelkie nieprawidłowości i ewentualne uszkodzenia sieci teletechnicznej Orange Polska powstałe w wyniku prowadzonych prac odpowiada Inwestor.
4. Prace związane z przełożeniem i zabezpieczeniem sieci należy wykonać zgodnie z przedstawionym projektem, warunkami technicznymi wydanymi pismem TTISIKU-18579/20/JK z dnia 30.04.2020r. oraz powyższym uzgodnieniem.

W przypadku uszkodzenia sieci teletechnicznej Inwestor zostanie obciążony kosztami awarii oraz kosztami wynikającymi z przerwy eksploatacyjnej.

Niniejsze uzgodnienie ważne jest przez okres 12 miesięcy od dnia jego wydania.

Opracował: Robert Szczęch, tel. 17 871 2209.

Z poważaniem

Robert Szczęch  
Główny Specjalista  
Zarządzanie Zasobami Infrastruktury i Obsługi Klienta

#### Załączniki:

- 1 egz. projektu budowlano-wykonawczego



## **Przedmiar robót**

**Droga gminna ul. Przemysłowa, m. Zarzecze**

Data opracowania:  
**2020-05-20**

Autor opracowania:  
**Tomasz Pustelak**

.....

## **C. CZĘŚĆ RYSUNKOWA**

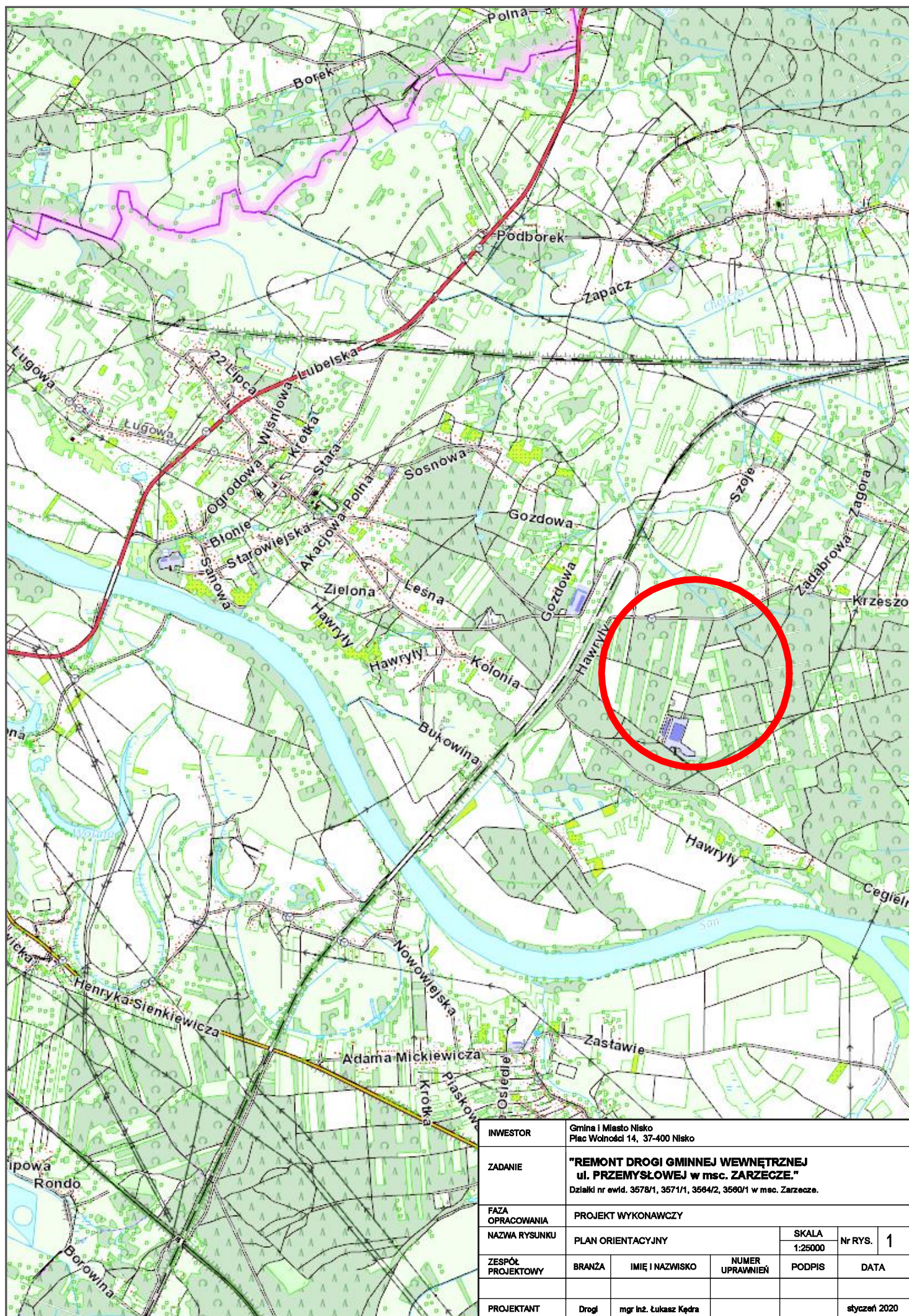
Część rysunkowa projektu budowlano - wykonawczego dla branży telekomunikacyjnej składa się z następujących rysunków:

Rys. 1. Orientacja – skala 1: 25 000

Rys. 2. Projekt zagospodarowania terenu – skala 1: 500

Rys. 3. Schemat rozwinięty





INWESTOR	Gmina i Miasto Nisko Plac Wolności 14, 37-400 Nisko				
ZADANIE	<b>"REMONT DROGI GMINNEJ WEWNĘTRZNEJ ul. PRZEMYSŁOWEJ w msc. ZARZECZE."</b> Działki nr ewid. 3578/1, 3571/1, 3564/2, 3560/1 w msc. Zarzecze.				
FAZA OPRACOWANIA	PROJEKT WYKONAWCZY				
NAZWA RYSUNKU	PLAN ORIENTACYJNY			SKALA 1:25000	Nr RYS. <b>1</b>
ZESPÓŁ PROJEKTOWY	BRANŻA	IMIĘ I NAZWISKO	NUMER UPRAWNIENI	PODPIS	DATA
PROJEKTANT	Drogi	mgr inż. Łukasz Kędra			styczeń 2020







